

pour étudier les questions que le Parlement lui soumettra, dont des projets de loi et un certain nombre de rapports qui lui sont traditionnellement déferés comme il se doit. Naturellement, s'il est convoqué, les questions qu'il abordera ne dépendront plus que de lui.

QUESTION POSÉE AU CABINET

[Français]

M. René Matte (Champlain): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au très honorable premier ministre.

Pourrait-il dire à la Chambre si, lors du colloque de fin de semaine du parti libéral, on aurait proposé, en guise de solution au problème de la pauvreté, l'application des théories au Crédit social?

LES CÉRÉALES

LES EXPORTATIONS ET LE DÉSEMPLAVAGE

[Traduction]

M. S. J. Korchinski (Mackenzie): Monsieur l'Orateur, j'ai une question pour le ministre de l'Agriculture. Étant donné que le président du Conseil économique du Canada a déclaré ce matin que selon deux études récentes, les exportations de blé des cinq prochaines années seront inférieures de 25 p. 100 environ à celles des années récentes, je voudrais savoir si le gouvernement partage cette opinion et s'il prévoit le désemplavage de millions d'acres de terres agricoles dans l'Ouest au cours de cette période.

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie. Sous cette forme, la question a une trop grande portée. Le député demande si le ministre accepte ou rejette une déclaration faite en dehors de la Chambre. La question est donc irrecevable.

M. Korchinski: Monsieur l'Orateur, puis-je demander si le gouvernement prévoit le désemplavage de millions d'acres de terres agricoles dans les cinq années qui vont suivre?

M. l'Orateur: La question devrait figurer au *Feuilleton*.

LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

LES ESSAIS NUCLÉAIRES SOUTERRAINS

M. Barry Mather (Surrey): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au secrétaire d'État aux Affaires extérieures et elle s'inspire de la déclaration que le premier ministre a faite aujourd'hui concernant l'accord inter-

[L'hon. M. Olson.]

venu entre les États-Unis et l'Union soviétique sur la non-prolifération des armes nucléaires. Compte tenu du fait que les États-Unis préparent, dit-on, d'autres essais nucléaires massifs dans le Nord du Pacifique, le Canada s'emploiera-t-il de son mieux, au cours de la présente session des Nations Unies, à obtenir l'interdiction des essais nucléaires souterrains?

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): En effet, monsieur l'Orateur, nous œuvrons dans ce sens. Nous exerçons toutes les pressions possibles afin d'obtenir, par traité, l'interdiction des essais nucléaires. Le député sera peut-être heureux d'apprendre que d'après les informations que nous tenons du gouvernement des États-Unis, nul autre essai n'aura lieu à Amchitka—où l'essai original a été fait—pendant un ou deux ans, peut-être même jamais, selon les résultats de l'essai précédent.

M. T. C. Douglas (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles): Monsieur l'Orateur, puis-je demander au ministre si, dans l'intervalle, le Canada fera des représentations au gouvernement des États-Unis afin que les expériences ne soient pas poursuivies à Amchitka de crainte des conséquences sérieuses qui pourraient se produire, car les expériences prévues sont sur une échelle beaucoup plus importante que l'expérience de cet automne?

L'hon. M. Sharp: Monsieur l'Orateur, l'honorable député se souviendra que nos représentations antérieures s'inspiraient du fait que la dernière expérience risquait, par suite d'une erreur, de provoquer un tremblement de terre ou un raz de marée. Nous suivrons les résultats du prochain test et nous ferons d'autres représentations au besoin.

M. Thomas S. Barnett (Comox-Alberni): J'ai une question supplémentaire, monsieur l'Orateur, que je voudrais poser au secrétaire d'État aux affaires extérieures sur le récent tremblement de terre qui a fait craindre, sur la côte du Pacifique, un raz de marée, crainte heureusement injustifiée. Ce tremblement de terre était-il relié aux essais d'Amchitka? Si le ministre ne le sait pas, pourrait-il obtenir l'information des États-Unis?

L'hon. M. Sharp: Je m'informerai. Il y a eu des secousses sismiques à l'époque des essais, mais elles se sont produites avant les essais; il serait donc difficile d'établir un rapport entre les deux. Toutefois, je tâcherai de savoir si les savants y voient une relation quelconque.